

- PURE GOLD -
an occasional collection in honour of Bruno Turner on his 80th birthday

No. 7



Juan Navarro

(c.1530 - 1580)

CHRISTE REDEMPTOR OMNIUM

SATB
(v.7: SSATB)

Transcribed & Edited

by

Martyn Imrie

©
2011

Vanderbeek & Imrie Ltd

Juan Navarro
(c.1530 - 1580)

Christe Redemptor omnium

In Nativitate Domini

1. Christ, Redeemer of all, From the Father, and the Father's only son, One, before the beginning, ineffably brought to birth: 2. You, the light, you the splendour of the Father, you, the perpetual hope of all: Attend to the prayers which your servants throughout the world pour forth. 3. Remember, author of salvation, how you once assumed the form of our body, being born of the unblemished Virgin, 4. Thus the present day bears witness, rolling on through the cycle of the year, That you alone, from the abode of the Father, have come as the salvation of the world. 5. Heaven, earth and sea, and all that is in them praise him, the author of your coming, exulting in song. 6. We too who have been redeemed by your sacred blood, celebrate the day of your birth with a new hymn. 7. Glory to you, O Lord, you who were born of a virgin, with the Father and the Holy Spirit, through endless ages. [Amen].

Source: *Psalmi, Hymni ac Magnificat ...*, Rome, 1590

Transcribed & edited by Martyn Imrie

V.1

Chri-ste Re - dém - ptor óm - ni-um: Ex Pa - tre Pa-tris ú - ni-ce,
So - lus an - te prin - cí - pi-um, Na - tus in - ef - fa - bí - li - ter.

CANTUS

ALTUS

TENOR

BASSUS

V.2

S Tu lu - men, tu
A Tu lu - men, tu splen-dor Pa - tris, tu
T Tu lu - men, tu splen-dor Pa -
B Tu lu - men, tu splen-dor Pa - tris, tu lu -

5

S - em splen-dor Pa - tris, Tu spes
A lu - men, tu splen-dor Pa - tris, Tu spes per-rén - nis óm - ni - um, tu
T - tris, tu lu - men, tu splen - dor Pa - tris, Tu spes per - rén - nis óm - ni - um,
B - men, tu splen-dor Pa - tris, Tu spes per-rén - nis, tu

91

S - na saé - cu - la. A - men.
A sem - pi - tér - na saé - cu - la. A - men.
T - la, in sem - pi - tér - na saé - cu - la. A - men.
B in sem - pi - tér - na saé - cu - la. A - men.
in sem - pi - tér - na saé - cu - la. A - men.

73

Vír - gi - ne,
na - tus es de Vír - gi - ne, Cum Pa - tre, et San -
tus est de Vír - gi - ne, Cum Pa - tre, et
quí na - tus est de Vír - gi - ne, Cum Pa - tre et San - cto
- tus es de Vír - gi - ne, Cum

79

Cum Pa - tre et San - cto Spí - ri -
cto Spí - ri - tu, cum Pa - tre et San - cto Spí - ri -
San - cto Spí - ri - tu, cum Pa - tre et San - cto Spí - ri -
Spí - ri - tu, cum Pa - tre et
Pa - tre et San - cto Spí - ri - tu,

85

- tu In sem - pi - tér - na saé - cu - la, in
- tu In sem - pi - tér - na, in sem - pi - tér - na saé - cu -
San - cto Spí - ri - tu In sem - pi - tér - na saé - cu - la,
In sem - pi - tér - na saé - cu - la, in sem - pi - tér - na saé - cu - la,

11

per - rén - nis óm - ni - um, In -
spes per - rén - nis óm - ni - um, In - tén - de quas fun - dunt pre -
tu spes per - rén - nis óm - ni - um, In - tén - de
spes per - rén - nis óm - ni - um, In - tén - de,

17

- tén - de quas
ces, in - tén - de quas fun - dunt pre - ces, in - tén - de
quas fun - dunt pre - ces, in - tén - de
in - tén - de quas fun - dunt pre - ces, in - tén - de quas fun - dunt pre - ces,

22

fun - dunt pre - ces, Tu - i
quas fun - dunt pre - ces, Tu - i per or - bem, tu - i per
pre - ces, Tu - i per or - bem fá - mu - li,
Tu - i per or - bem fá - mu - li, tu - i per

27

per - or - bem fá - mu - li.
or - bem fá - mu - li, tu - i per or - bem fá - mu - li.
tu - i per or - bem fá - mu - li, fá - mu - li.
or - bem fá - mu - li, tu - i per or - bem fá - mu - li.

V.3
 Me-mén-to sa-lú-tis au-ctor: Quod no-stri quon-dam cór-po-ris,
 Ex il-li-bá-ta Vír-gi-ne, Na-scén-do, for-mam súmp-se-ris.

32 V.4
 S1 Sic prae-sens te-stá-tur di-
 S2 Sic prae-sens te-stá-tur di-
 A Sic prae-sens te-stá-tur di-es, sic prae-sens te-stá-tur di-

38
 - es, Cur-rens per an-ni cír-
 - es, Cur-rens per an-ni cír-cu-lum, cír-cu-lum per an-
 - es, Cur-rens per an-ni cír-cu-lum,

44
 - cu-lum, Quod so-lus a se-de
 - ni cír-cu-lum, Quod so-lus a se-de Pa-tris, a se-de
 Quod so-lus a se-de Pa-tris, quod so-lus a

51
 Pa-tris Mun-di sa-lus
 Pa-tris Mun-di sa-lus ad-ve-ne-
 se-de Pa-tris Mun-di sa-lus ad-ve-ne-

56
 ad-ve-ne-ris.
 - ris, mun-di sa-lus, sa-lus ad-ve-ne-ris.
 - ris, mun-di sa-lus ad-ve-ne-ris.

V.5
 Hunc cae-lum, ter-ra, hunc ma-re, Hunc om-ne quod in e-is est,
 Au-ctó-rem ad-ven-tus tu-i, Lau-dans ex-úl-tat cán-ti-co.

V.6
 Nos quo-que, qui san-cto tu-o Re-dém-pti sán-gui-ne su-mus,
 Ob-di-em-na-tá-lis tu-i, Hym-num no-vum con-cí-ni-mus.

61 V.7
 S1 Gló-ri-a ti-bi Dó-
 S2 Gló-ri-a ti-bi Dó-mi-ne, gló-ri-a ti-bi Dó-
 A Gló-ri-a ti-bi Dó-mi-ne, gló-ri-a ti-bi Dó-mi-ne,
 T Gló-ri-a ti-bi Dó-mi-ne, gló-ri-a ti-bi Dó-mi-ne, gló-ri-a ti-bi
 B Gló-ri-a ti-bi Dó-mi-ne,

67
 - mi-ne, Qui na-tus es de
 - mi-ne, Qui na-tus es de Vír-gi-ne, qui
 gló-ri-a ti-bi Dó-mi-ne, Qui na-tus est de Vír-gi-ne, qui na-
 Dó-mi-ne, Qui na-tus est de Vír-gi-ne,
 - gló-ri-a ti-bi Dó-mi-ne, Qui na-